

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia:
Brașov, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nefrancate nu se
primesc. — Manuscrisurile nu se
retrimit.
INSERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele Birouri de anunțuri:
în Viena: M. Dukas, Heinrich
Schalek, Rudolf Mosse, A. Oppel-
Nachfolger; Anton Oppel, J.
Danneberg, în Budapesta: A. V.
Goldberger, Reklam-Bureau; în
București: Agenția Havaș, Bu-
cureștile de Romani; în Ham-
burg: Karoly & Isbmann.
Prețul inserțiilor: o serie
garzonă pe o coloană 8 or. și
30 or. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarifă și învoială.
Reclama pe pagina a 8-a o
serie 10 or. sau 60 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LIX.

„Gazeta” ieșe în săptămână.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România și strălătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fl., pe trei luni 10 fl.
N-rii de Duminecă 8 franci.
Se primumără la toate oficiile
postale din țară și din afară
și la dd. colectori.
Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
Târgul Inului Nr. 30 etajul
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dușul în casă: Pe un an
12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 5 cr. v. a.
sau 15 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 14.

Brașov, Vineri, 19 (31) Ianuarie

1896.

Motivele apelului nostru.

I.

Când, la sfârșitul anului trecut, am publicat apelul nostru, cerând, ca bărbații noștri serioși și conșcii de misiunea lor înaltă în serviciul cauzei populului român să își dea mâna, să strige un „Quos ego” tuturor celor ce turbură lucrarea de consolidare și să se facă rânduie în partid, — n'am făcut-o cu privire la criza cea mai nouă a „Tribunei”, ci am reînnoit numai, în fața celor ce se petrec așii la Sibiu, apelul, cu care ne-am adresat publicului român încă din luna lui Maiu 1895.

„Tribuna” de astăzi — căci tre-
buie s'o deosebim de cea dinainte
de „crisă” — a reprodus cu bună-
voință acest apel, lucru până acuma
ne mai pomenit la „Tribuna”, de 11
ani, de când există.

Poate că această împrejurare se
fi indemnât pe mulți a crede, că
ideile noastre din acel apel s'au nă-
scut numai acum, în fața scandaluri-
lor întemplate la Sibiu.

Ținem însă a constata, că „Ga-
zeta Transilvaniei” încă cu ani în-
ainte de acesta a preșis izbucnirea re-
lelor și neajunsurilor, ce bântue as-
tăzi în sinul partidului nostru.

În special în vara anului 1895,
când încă Dr. Rațiu cu soții săi se
aflau în închisore, vedând anoma-
liile și păcătoșiile, ce se petrec pe
conta cauzei noastre naționale și a
partidului nostru, ni-am ridicat gla-
sul și într'un șir de articoli acomoda-
ți împrejurărilor de atunci, — de
cari împrejurările de azi se deose-
besc numai prin faptul, că au tre-
cut de atunci 9 luni, că membrii
comitetului întemnițat sunt azi li-
beri și că relele s'au mai agravat
— am spus situațiunea și am ară-
tat, ce credem noi, că trebuie să se
facă pentru sanarea acelor rele.

Vederile noastre le-am spus în-
tr'un șir de articoli publicați în luna
lui Maiu 1895, sub titlul „Ce fa-

cem?” și „Ce să facem?” din cari
aflăm de lipsă a face un reasumat
în credința, că printr'asta vom con-
tribui la lămurirea principiară a si-
tuațiunei de față.

Reasumatul îl facem în capitule
deosebite, însă fidel, după cum am
scris în primăvara anului trecut. El
conține motivele Apelului nostru.

Ce facem?

...Acea dintre noi, cari, în lipsa to-
tală de prevedere politicoă, s'au purtat cu
iluziunea, că procesul Memorandului, deș-
teptând cu necesitate un eou simpatie
pentru noi la frații noștri din regatul ve-
cin și în lumea cultă europeană, va face
oa cauza noastră să meargă de aci încolo
din triumf în triumf, ne vor da doră as-
tăzi, după un an, dreptate, când vom afir-
ma, că pentru de-a produce un astfel de
efect salutar, dorit de toți Români de bine,
mai era, afară de simpatiile dovedite ale
fraților noștri din România și ale străină-
tății, încă ceva neapărat de lipsă.

Încă nu s'a pomenit în istoria o vic-
toria fără ca să fi premers o luptă bărbă-
tăscă și bine condusă, care să-o condițio-
neze. Și deoa se întâmplă câte-odată ca
oie-va, care n'a luptat, ori a luptat cu rău
succes, totu-și să se bucore de fructele
unui triumf, atunci de sigur au luptat așii
pentru el și rezultatul luptei acestora a
decis în favorul lui. Dér de luptat a tre-
buit să se lupte oie-va, căci fără de
luptă bine succésă nu poțe fi victoria și
triumf.

Cine era însă să se lupte pentru noi,
Români asupra, ca cauza noastră să po-
tă înainta din triumf în triumf, deoa nu noi
înși-ne?

Cine era să intervină în favorul nos-
tru, când și cei mai apropiați amici ai
cauzei egalei noastre îndreptățiri, conațio-
nalii noștri din regatul vecin independent,
au declarat prin graiul reprezentanților
guvernului lor, că nu pot interveni pen-
tru noi?

Cum și dela cine era déră să căpătăm
ajutorul, care să ne facă să isbutim?

Dela monarchia?

Déră în monarchia și în politica ei
vedem, că au de fapt preponderanță con-
trarii noștri naționali.

Ori dela o schimbare de guvern?

Déră Românul dice: schimbarea stă-
pânilor, bucuria nebulilor?

Atunci dela o schimbare de sistem?

Déră nu vedeți, că o astfel de schim-
bare nu se poțe face, decât numai cu con-
cursul și cu stăruința acelor, în al căror
interes este? Și între aceștia noi, cele
3½ milioane de Români ocupăm un loc de
frunte.

Prin urmare ori-cum am fi calculat și
ori încotrău am fi privit, nu puteam vedea
scăpare și sortii de isbândă, decât în for-
țele noastre proprie, în lupta, ce trebuie să
o purtăm noi înși-ne, de sine stătător, în
apărarea românismului nostru.

Și pentru această luptă grea și sfântă
aveam și avem un mare și puternic spri-
jin, nu imaginar și nu numai moral, ci și
real: insuflețirea națională a poporului
nostru, și aveam și avem un tot așa de
puternic motor: hotărîrea dușmanilor noș-
tri, documentată pe față, de-a ne sdrobi,
de a-ne nimici naționalicesce.

Ce au făcut, într'un an de zile, de
când li-s'a desoperit așa de mult promi-
țător comora scumpă a entuziasmului po-
porului pentru cauza sa națională, cum au
păstrat și cum au ohivernisit acest nepre-
țuit capital conducătorii lui?

Guvernul unguresc urmărește o țintă
precisă, pe care nici oă își dă silința de
a-o tăinu înaintea noastră și prin prigonir-
ile, terorisarile și ordonanțele sale volnice
a adus deja lucrul acolo, încât noi Româ-
ni suntem considerați și tractați ca trăind
într'o stare cu totul escepțională, supusă
liberului arbitriu al puterii publice și în
afară de limitele constituționale.

Și noi Români ce facem, în nisece
momente ca aceste de cea mai supremă
primejdia, atunci când la porțile cetății
noștre pândesc dușmanul momentului,
așteptând, ca să i-se deschidă prin neme-
rnicia și trădare și să între în ea în sunetul
tobelor și al fanfarelor?

Ce facem?

.....

Increderea în sinul partidului sdruncinată.

...Ar însămnă a nu ține sémă de toate
cele ce s'au petrecut în sinul nostru de
trei ani încoa, deoa nu am mărturisit, că
în urma multelor amăgiri mari, urmate
de tot atâtea desamăgiri și mai mari, pu-
blicul nostru romănesc a ajuns aproape în
acea stare sufletăscă, încât nu mai știe ce
să credă și cui să se încredă...

...Este sdruncinată încrederea în sinul
nostru, pentru-că este sdruncinată organi-
zațiunea noastră interioară, — ce ni-am dat'o
la 1881, când s'a înființat partidul nostru
național, unind toate forțele noastre din
Transilvania și Ungaria sub flamura unuia
și aceluiași program național.

Cine a sdruncinat'o? Prin ce s'a sgu-
duit ea? Nu cum-va prin loviturile dușma-
nilor și prin persecuțiunile lor?

Răspundem cu un hotărît: nu!

Partida noastră națională nu s'a în-
ființat numai așa de așii pe mâne, pentru
placul și petrecerea celor ce s'au adunat
în conferența națională dela 1881, ci s'a
înființat fiind-că a fost necesitate absolută
să existe, s'a înființat fiind-că trebuințele
și interesele de viață ale poporului român
au reclamat organizarea forțelor sale națio-
nale în chipul acesta, ca să poță purta cu
succes lupta legală și constituțională pen-
tru revindicarea drepturilor sale.

A trebuit să se nască această partidă,
fiind-oă de esistența ei erau condiționate
chiar interesele de esistență ale poporului
înșu-și; a trebuit să se nască ca o conse-
cuență neînălăturabilă a desvotării conșciin-
ței lui naționale. Baza ei este dér serioasă
și reală, ca mijloc absolut necesar de apă-
rare a intereselor vitale ale unui întreg
popor, dér baza ei e tot-odată și firăscă și
etică, de ore-ce pîtesce să strîngă tot mai
mult legăturile dintre frații de acelaș sânge
și de aceea-și sorte, întărind astfel și mă-
rind necurmat forțele lor naționale.

Chitul cel tare, care legă organizația
de partidă, este încrederea împrumutată
între membrii ei. În încrederea această și
în insuflețirea și devotamentul pentru cauză,
ce se nutrește din ea, se razimă déră or-
ganizațiunea noastră interioară.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

Namman Abbas.

De C. Tanera.

(Urmare).

Făr' de nici o piedecă ajunse Nam-
man Abbas în localitatea sa natală Zahle,
un orașel frumos cu oia mii de locuitori,
cei mai mulți Creștini. El se opri înaintea
unei edificii măreț; sosise acasă.

Abia o jumătate de oră mai târziu
Abbas plecă cu o trăsură mică comodă, la
care erau prinși doi murgî, spre passul
Libanonului. În trăsura ședea o servitoare;
Namman ținea în mână frânele. Furtuna se
moderase, numai iol-colea mai sufla câte
puțin vântul.

Când auși Dilruba, că se apropia
trăsura, și vădu cum se opriseră caii în-
aintea uși hanului, sângele i-se sui în față;
nici ea nu scia de ce. Acum pași Maroni-
tul în odaia, merse spre ea și o privi cu
ochi soruțatori. Apoi dice în ton vesel:

„Prospiciezi mai bine Dilruba. Dór te și
simți mai bine?”

— „Da, liniștea și ceaiul mi-au făcut
bine. Și durerile la picior au înocet.”

— „Mi-am gândit. Esci încă așa de
tînără, încât te reculegi chiar și numai
după câte-va ore de somn. Te simți destul
de tare, pentru de-a pute suportă încă o
călătoria de două ore?”

Ce privește somnul, Namman nu prea
nimerise adevărul. De când plecase el,
Dilruba, ce e drept, zăcuse cu ochii în-
chiși pe patul păzitoarei de drum, dér de
somnia nici vorbă nu putea să fiă. Necon-
tenit îi sta înaintea ochilor icona salva-
torului ei. De mulți ani ea trăise, ca toate
Turcoicele nobile, într'un cerc, din care
era eschisă ori-ce ființă bărbătescă. Și acum
de-odată pășise în calea ei Maronitul acesta
tînăr, frumos și energic, și încă o mântuise
chiar dela morțe sigură. Cu această oca-
siune se arătase el atât de curajos, reso-
lut și precaut, încât ființa lui îi impuse în
gradul cel mai înalt. Deși pe lângă aceea,
că gândurile ei erau tot la el, acum inima

ei începă a bate, când îl vădu din nou și
când recunoscu, cu câtă îngrijire se porță
el față cu ea. Faptul acesta o făcu erăși
atât de perplexă, încât de abia cuteza să
vorbăscă. De aceea la întrebarea lui, ea
răspunse scurt:

— „Voiu suportă totul.”

— „Ei bine, atunci să plecăm ime-
diat.”

Namman îi dade păzitoare de drum o
remunerațiune în bani pentru serviciile
prestate, apoi provocă pe Ibrahim să-i
ajute, ca ambii să ducă pe bolnava la trăs-
sură. Într'aceea servitoarea așternuse acolo
un pat môle. Acum Abbas pași spre Dilruba
cu cuvintele: „Te voi duce eu. Cuprin-
de-mi gâtul cu brațul drept. Ibrahim, tu
grisești ca piciorul rupt și rămân în po-
zițiș orizontală și se nu se misce mult.
Păzitorul de drum va ținea caii, și Esther
ne va întinde ajutor din trăsura.”

Fiă-care se supuse, făr' de nici o
observare, ordinelor sale. Când Dilruba
zăcea în brațele puternice ale lui Namman,
lipită de pieptul lui, când simți cum bate

inima lui, ea nici nu se mai gândi le pi-
ciorul rupt, la ostenelă și eșofare — un fior
delicios îi treou prin întreg trupul, și ea
tresări ca dintr'un vis, când Maronitul o
aședă cu cea mai mare precauțiune pe
patul așternut de Esther. Apoi o acoperi
cu îngrijire cu straele moi, dete un baosiș
bogat lui Ibrahim, se urcă pe capra trăs-
surei și, luând frânele în mână, mână
oai.

Parte pentru-că timpul se însăninase,
parte pentru-că drumul era pe aci mai bun
și ducea la vale, Abbas putu mână atât de
repede, într'u cât îi permitea starea bol-
navei.

Mama lui Namman pregăti într'aceea
o odaia frumoasă, și luă asupra-și îngrijirea
bolnavei. Cu ajutorul unui fotolii portativ
comod Dilruba fú dusă în odaia. Maronitul
nu mai era de lipsă să ajute la transport-
tare, și acum numai ordonă servitorilor, ce
au să facă. După-ce veșu, că toate s'au fă-
cut în ordine, întinse mâna Dilrubei, di-
cându-i: „Acum esci sub bun scut. Mama
mea va grji de tine. Eu mă duc imediat

Cum ar pute, prin urmare, să fiă sdruncinată legătura sfântă a încrederii și iubirii dintre noi prin măsurile volnice și asupritore și prin amenințările vehemente ale dușmanilor cauzei noastre? Nu este o firească urmare, ca tocmai aceste amenințări și lovituri să ne facă să ne apropiăm și mai mult unii de alții, să fim și mai strâns uniți între noi, în conștiința, că numai astfel vom pute delătura pericolele și mai grave în viitor?

Au putut decât contrarii noștri naționali să tragă consecențele lor din procesul Memorandului, au putut să dea o lovitură grea organizației partidei noastre naționale, au putut, decât vreți, prin ordonanțele lor ilegale, să interzică funcționarea ei. Inșe ce putere lumescă ar fi în stare a rumpe legăturile de încredere și de iubire dintre noi, decât noi le păstrăm cu scumpătate, le cultivăm cu sinceritate, cu devotament și cu abnegare pentru cauza cea mare a națiunii noastre?

Decă dără s'a sdruncinat încrederea în sinul nostru; decât am ajuns așa departe ca ea să fiă privită ca monopol în mâinile câtor-va persoane obscure, când soroarele ei ar trebui tocmai în aceste zile critice să în-oăldăsească cu îndoită putere inimile tuturor bărbaților cinstiți și devotați cauzei, din partidul nostru, și decât s'au vârit zizaniile și neînțelegerile între noi, cari ne paralizăză lupta și produc disgust și apatie în toate părțile; decât vermele distrugător al bănelor și al clevețirei rōde ați cu atâta nerușinare la rădăcina stejarului român; decât principiilor mari, ce trebuie să ne conducă exclusiv în lupta noastră, li-se substituie ideile unor omeni mici și pătimiși și gresăză în mod atât de inspăimântător fetișismul personal: pentru toate aceste rele, cine altul pōte fi tras la răspundere, decât înșiși conducătorii partidei noastre naționale?

Ordinul de dizolvare al lui Hieronymi.

...În fața ordinului ministrului Hieronymi prin care fu dizolvat comitetul partidei, noastre naționale și fu interzisă funcționarea partidei nu s'a făcut nimic nici din partea comitetului, nici din partea „bărbaților de încredere“, cari, dice-se, „obosesc pentru ducerea mai departe a lucrării comitetului întemnițat.“

În Septembrie 1894 se inițiaseră la Arad conferențele confidentiale în sensul dorinței generale, de-a ne strînge și întări șirurile. Dăr aceste fură întrerupte și date la o parte de acei „bărbați de încredere“, ér la spatele lor aceștia au însoenat de-odată, în câte-va zile și cu graba cea mai mare, adunarea de alegători din 28 Noembrie din Sibiu.

Adevărat, că această adunare a pōtestat în contra amintitului ordin ministerial, dăr cu acest protest, de-o valōre mai mult academică, s'a încheiat totă acțiunea și până în ziua de azi nu s'a mai lucrat nimic în sinul partidului pentru de-a-l li-

la medicul nostru, și vi-l trimit. El este un European bătrân, dăr harnic, în care te poți încrede, făr' de nici o genă.“

— „Îți mulțămesc. Dăr nu-ți pot mulțumi așa, cum o simt cu inima. Nu aflu cuvintele potrivite. Allah s'ê-ți răsplătescă de o miă de ori binele ce mi-ai făcut.“

Namman îi strînse ușor mâna, ceea-ce din nou o făcu să roșescă totă. Apoi grăbi, ca să cheme pe medic. Îndată sosi acesta. El constată o ruptură de încheietură, care se va vindeca pe încetul făr' de-a avé alte urmări. Ordona însă liniște completă și spuse, că înainte de patru săptămâni nici nu pōte fi vorba de transportare mai departe. Legătōrea aplicată de Namman o lăudă bătrânul medic foarte mult.

După-ce aplică o legătōre de gips în totă regula, medicul se depărtă, și mama lui Abbas se îngrijea acum de tinera Turcoioă, ca și când ar fi fost fiica ei. Dilruba nicăiri n'ar fi putut să fie primită și îngrijită mai bine.

(Va urma).

bera de cătușile, ce guvernul a încercat a li-le pune...
 Ce scop a avut atunci adunarea dela 28 Noembrie? Servit'a ea numai pentru de a înormenta cu pompă partidul nostru național și programul său, lăsând soroarea întregei națiuni cu desevărire în mâinile celor ce, dice-se, „obosesc“ pentru ea?

Decă aceștia — în contra vederilor acceptate în consultările confidentiale ale partidului — s'au abătut dela singura cale, ce era prescrișă în interesul salvării organizației lui și au înoujurat convocarea conferenței generale a bărbaților de încredere ai partidului, puindu-se astfel de fapt pe tărâmul ordinului ministerial; decât în urma această ei n'au mai întreprins nici un pas pentru a zădărnici printr'o luptă legală efectele acestui ordin ilegal și neconstituțional, nu trebuie ore să facă impresiunea, că ei au sacrificat organizația partidului nostru național?

Ei bine, cu ce vor ei să o înlocuiescă? Cu „acțiunile mari“, ce dic, că le prepară, pe cari însă nu le vedem și despre cari nu știm nimic?

Apoi cum va să fiă posibilă o acțiune mare și folositoare, acum ori în viitor, lipsindu-i condițiunea primordială: pregătirea și organizarea forțelor, ce au să o întreprindă și făr' de care nu se pōte cugeta nici un rezultat favorabil, nici un efect mulțumitor?

Ori dōră să ne mulțumim érăși cu arangierea vr'unui mare foc de artificiu pentru a mai mângăia pe un timp ore-care nația, împilată și prigonită, cu marea „îngrijire“, ce-o pōrtă în interesul ei cei ce „obosesc“ așa de mult pentru ea?

Și partidul, unde rămâne el? S'ê n'abia el ore nici un cuvânt de dis acolo, unde se tractăză de a soci, ce să facă, ce să întreprindă și cum să lupte, ca să scape de halul, în care se află, și să asigure sorti de isbândă intereselor de esistență ale națiunii?

Acțiunea țiaristică.

...Nu s'a făcut nimica pentru salvarea organizației partidului și nici pe alte terene... Dăr vor dice, că în situația anormală, creată în urma procesului Memorandului, au fost așăși de-ocamdată numai la acțiunea țiaristică.

Ei bine, care este acțiunea, ce-au dezvoltat'o de un an încōce pe terenul acesta?

Cum și în ce mod au căutat „bărbații de încredere“ să intre în contact cu țiarele politice, cari țin la programul național, și să inițieze o acțiune puternică și concentrată țiaristică în interesul susținerii solidarității și a moralului partidei?...

Am vădūt și vedem cum. Am vădūt, cum țiarul („Tribuna“) — care se dice a fi al comitetului și „singurul organ de deplină încredere al acestui comitet și al omenilor, sari obosesc pentru ducerea mai departe a lucrării lui“ — în loc să caute a împăca divergențele de vederi, ce s'au ivit ici-colo în sinul partidului, séu să le combată în mod leal și cinstit, a făcut chiar contrarul, căutând a învrăjbi și desbina printr'un sistem de clevețiri și suspiționări până acuma ne mai pomenit la Români din Arden... Și comitetul cu omenii lui de încredere au tăcut și tac în fața unei astfel de acțiuni țiaristice...
 Ori dōră organul „acreditat“ este așa de infalibil, încât nici cei ce i-au rezervat lui exclusiv încrederea nu pot schimba nimic din părerile lui, fiă cât de absurde și revoltătore?...

Aici dăm de urma simptomelor îngrijitōre pe cari publicul român a început a li le observa, dăr încă nu le înțelege. (Astădi după 9 luni le va înțelege mai bine și în curând le va înțelege pe deplin. — Red.)

Isvorul lor este lipsa de disciplină, ce se manifestă mai tare tocmai în colōnele organului, care pretinde a avé exclusivă încredere a conducătorilor actuali.

Duplicitatea de vederi și de nisuițe, ce s'arată în lucrarea acestui organ („Tribuna“) și care n'a putut rămâne neobservată de nici un cetitor atent și cu judecată ageră, nu este numai de eri și de-alaltăeri. Ea își are istoria sa ce stă în legătură strînsă

cu trecutul țiarului, cu persoanele, ce au avut înfruntă asupra mersului lui, și cu conexiunile lor.

Înainte c'un an s'a desfășurat un trist capitol din această istorie, chiar înainte jurului din Clușiu, când s'a constatat, că acel organ n'a urmat după vederile și hotăririle comitetului, ci după buna chibzuieală a unui singur individ, care din administrator a devenit directorul și proprietarul lui, și care mai era și membru și unul din cei doi vice-președinți ai comitetului.

Acesta (Eugen Brote) șcim, că a preferit „s'ê se exilize de bună voie“ rămând dator cu două cuvinte de onōre, unul dat judecatorului de instrucție și altul dat comitetului; șcim mai departe, că după procesul Memorandului a insultat între: comitetul într'o declarațiune, ce a publicat'o în „Siebenbürgisch deutsches Tageblatt“ din Sibiu și care a făcut atunci o senzație atât de durerōsă.

Și cu toate aceste ce vedem?

Vedem, că acest om, care a compromis comitetul și a sedus de atâtea ori opiniunea publică, cutăză și acuma să păsescă în numele comitetului și al națiunii, să se numescă constant „vice-president“ și să lege alianțe de tot soiul. Ba mai mult, se afișeză și este chiar prezentat de „Tribuna“ ca sufletul dirigent al ei.

Întrebăm acuma, cum se uesce o astfel de stare de lucruri cu disciplina de partid și cu interesele conducerii noastre naționale?

Este admisibil, ca un organ, ce se dice a fi al comitetului, și care pretinde a servi cu exclusivitate interesele partidului nostru național, să fiă esecutorul ideilor unei s'au mai multor persoane, cari stau afară de cercul conducerii partidului, ba s'au pus și se pun chiar în contradicție și opoziție cu el?

Fost'a permis și folositor cauzei solidarității și a disciplinei partidului nostru, ca în timpul- când cei din fruntea lui încercă să stabilească o înțelegere între toți factorii lui asupra modului de procedere în continuarea luptei noastre legale și constituționale, organul „acreditat“ să aprindă din nou certele și frământările din 1891 și să țese mai departe intrigele, al căror suflet a fost „vice-presidentul“ din cestiune?

Putut'a aduce vr'un bine cauzei noastre în momentele de suprem pericol, când ne aflam față cu ordinele guvernului, ce amenințau esistența chiar a partidului nostru, că „Tribuna“, urmând impulsurilor primite dela „exilatul de bună voie“, a dat din nou curs urelor, suspiționărilor și clevețirilor personale, împiedcând astfel de fapt concentrarea forțelor noastre?

Adusu-s'a vr'un serviciu cauzei noastre naționale prin aceea, că cei dela organul „acreditat“ au mers până a se lăpoda de fapt chiar de organizația partidului și a împiedeca întrunirea conferenței generale a delegațiilor, numai și numai pentru a asigura șefului lor de odinioară cârma acțiunii țiaristice, ce în urma adunării dela 28 Noembrie avea după ei, să înlocuiescă acțiunea partidului ingenușiat?

Și ce câștig pōte resulta pentru noi și pentru cauza noastră de acolo, că organul, care pretinde a avé singur încrederea partidului nostru național, nu se știește a se amesteca în certele partidelor de peste munți, sprijinind astfel conexiunile „de bună voie“ esilatului vice-president“ și interesele, în a căror serviciu stă acesta, și uitând, că cauza națională nu pōte fi uiciodată cauza unui partid, ci trebuie să fiă și să rămână în toate împrejurările cauza sfântă a întregului neam românesc?

E olar, că în asemenea împrejurări nu pōte fi vorba de susținerea disciplinei, și încă și mai puțin de întărirea solidarității în sinul partidului nostru.

Dăr rezultă încă și mai mult de aici. Resultă, că în asemenea condițiuni acțiunea țiaristică, ce ar trebui să fiă rezervată exclusiv conducerii partidului nostru, nu mai pōte servi vederilor, ei și cu atât mai puțin intereselor partidului, și este de fapt emancipată de sub controlul indis-

pensabil, ce-l reclamă păstrarea intactă a marilor principii înscrise în programul nostru și onōrea stégului nostru național.

CRONICA POLITICĂ.

18 (30) Ianuarie.

„Polit. Corr.“ primesce din Londra un comunicat, în care se spune, că în cercurile diplomatice din capitala Angliei nu crede nimeni în scirile lățite despre încheierea unei alianțe ofensive și defensive ruso-turcesci, precum nici în pretinsa izolare a Angliei. Se afirmă, că de o parte Austro-Ungaria și Anglia au interese comune atât de însēmne în peninsula balcanică, de altă parte Italia și Anglia, în Orient, încât despre o izolare a Angliei nici nu pōte fi vorba. Anglia e hotărîtă să susțină intacte convențiile internaționale față cu Turcia, sprijinindu-se pe cooperatiunea Austro-Ungariei și Italiei și pe puterea sa proprieă.

Din Madrid se depeșeză, că Don Jaime, fiul pretendentului Don Carlos, călătorește prin Spania, și de curând a fost în Barcelona. Înainte de aceea a vizitat insulele Baleare și a convenit mai mult cu familia aristocratică. Se dice, că ministerul de interne spaniol a dat ordin strict autorităților să urmărescă cu precauțiune toți pașii pretendentului la tronul spaniol.

Din Paris se depeșeză, că la serbările încoronării părechi imperiale rusesci vor figura ca reprezentanți ai Franciei: generalii Saussier și Boisdeffre, precum și amiralul Gilbert.

Cum amintiserăm în telegrama de ieri, călătoria prințului Ferdinand al Bulgariei la Roma n'a avut nici un succes. „Neue Fr. Pr.“ primesce din Roma depeșă, că prințul a spus Papei împrejurările, cari îl silesc să-și boteze fiul în legea ortodoxă. Papa s'ê-i fi răspuns cu compătimire, că este foarte condamnabil, când un prinț lucră astfel în cestiuni confesionale. De aceea scaunul sânt nici odată nu va aproba o astfel de trecere. Se dice, că prințul Ferdinand a fost adēnc mâhnit în urma acestei enunțări a Papei, și a părăsit imediat Roma, făr' ca s'ê-i fi reintors visita cardinalul Rampolla în numele Papei, cum se usităză la Vatican.

Desmintire. „Tribuna“ de azi desminte în numele d-lui Dr. Rațiu aserțiunea nesocotită făcută de d-l G. B. Duică, aserțiune, care a provocat energica protestare a d-lui Dr. Amos Frāncu. Într'o broșurică, ce a scos'o Duică la lumină zilele aceste se dice: „...în fine rog pe d-l Dr. Amos Frāncu să spună dēnsul, decât nu m'ê adus d-sa dela d-l Dr. I. Rațiu din Seghedin ordinul, ca tonul dat pe atunci de mine, antirusesc din „Tribuna“ s'ê-l abandonez?!“

„Tribuna“ declară categoric, că d-l Rațiu n'a dat nici prin d-l Frāncu, nici prin alt cineva, nici d-lui Duică nici altuia nici un fel de mandat în sens filo-rusesc, ori anti-rusesc. Dr. Rațiu nici o'a aflat despre vre-un special ton anti-rusesc dat de d-l Duică în „Tribuna“. D-l Duică nici nu i-a făcut reflesione vre-o dată cu privire la acel pretins ordin.

„Gazeta Poporului“, organ liberal din Bucuresci, redactat în mare parte de „iubiții noștri exilați“ a înostat la 15 Ianuarie 1896 de a mai eși.

E semnificativă această încetare chiar atunci când partidul séu a venit la putere.

Cauza încetării se esplică în diferite chipuri.

Unii, rēi de gură, susțin că misiunea acestei gazete s'a fînît, fiind-că a isbutit a încălci bine de tot cestiunea Transilvaniei pe piața Bucurescilor, ér alții cred că era prea angajată în serviciul „exilaților“ și astfel ca organ de partid de guvernament, trebuia să mōră.

Alegeri municipale.

Scim, că în comitatul Albei de jos, la alegerile de membri pentru congregațiunea comitatului, reușiră în cea mai mare parte listele candidaților români din care cauză alegerile au fost anulate sub diferite pretexte. La 27 Ianuarie n. c., s'au făcut în urma acesta alegeri nouă, în cercul *Ocnei, Vinței, Ighiului, Zlatnei și Blașiului*. După rezultatul acestor alegeri lăsam de ocamdată să urmeze aci un scurt raport al lui „Kolozs-vár” care în sine este destul de caracteristic:

„Alegerile au reeșit slab în ceea ce privește pe „liberalii”, de ore-ce în cercul *Vinței, al Blașiului și al Zlatnei a reușit curat numai lista Românilor*. La Ighiū a învins partida „liberală”, er dela Ocna încă n'am primit șoare.

„Că la Blașiu au învins Valahii, acesta e foarte firesc. Din cercurile curții metropolitane, dintr'unul din cuiburile principale ale mișcărilor valahe, nici nu s'a putut aștepta alt-ceva. Cam ciudată este căderea dela Vinga, unde deși Maghiarii sunt puțin la număr, elementul agitatoric nu pôte grasa pe deplin, de ore-ce e mare și numărul alegătorilor Sași; dér nepătrunse sunt căile Valahilor și misteriele alegerii.

„Dér că și Zlatna a cădūt, acesta e foarte trist, și anume e trist din cauză, că căderea au pricinuit'o exclusiv neînțelegerile dintre Maghiarii. Fără de aceste neînțelegeri, învingerea ar fi fost sigură, ceea ce o dovedește în mod strălucit împrejurarea, că Valahii au învins cu 6 voturi, pe când dintre Maghiarii n'au votat 25 de inși, — din cauza unor neînsemnate frecări locale”.

SCIRILE ȚILEI.

— 18 (30) Ianuarie.

O învingere a Cehilor. Am fost amintit de mai multe ori despre ordinul generalului de divisiă *Succovaty* din Brünn, prin care acesta interdice militarilor din garniziōna sa de-a cerceta casina boemă din Brünn. În urma acesta toți Cehii au pornit o adevărată campanie contra numitului locotenent-mareșal, așa încât *Succovaty* s'a vădūt silit în fine acuma de-ași retrage acel ordin.

— o —

Vulpi turbate. În împrejurimea orașului *Wiener-Neustadt* s'au ivit mai multe vulpi turbate. În 27 o. a atacat o vulpe turbată pe doi țerani din *Rürnbach*, er în 28 mai multe vulpi turbate au sărit la locuitorii satului *Muggendorf*. Ōmenilor din acel ținut le-a succedat din norocire a omori pe câte-va din acele animale periculoșe.

— o —

Statute aprobate. Cetim în diarele din *Budapesta*, că ministrul de interne a aprobat statutele *casinei române din Blașiu*.

— o —

Din București. Se dice, că din incidentul retragerii sale din minister, d-l *N. Fleva* a primit telegrame de felicitare din toate părțile țerei. Se lășe șcirea, că d-l *Fleva* va școte un dier intitulat „Dreptatea”. „*Timpu*” afirmă însă, că d-l *Fleva* se va mărgini în a combate atât în parlament, cât și în diferite întruniri publice pe unii dintre actuali miniștri.

— o —

Ministrul de rășboi român a elaborat un proiect de lege pentru avansările în armata României. În acest proiect, între altele se prevăd patru grade de generali: de brigada, de divisiă, de corp și de armată. În timp de pace siugur regele are dreptul de-a purta gradul de general-comandant de armată. În timp de rășboi însă, acest grad se pôte da și generalului, care va raporta o învingere strălucită.

— o —

Logodnă. D-l *Andrieu Coleșiu* s'a logodit cu dra *Maria I. Boiu*, ambii din *Focșani*. — Dorim ferioire tinerei părechii.

Conferirea de titluri, orduri și de nobilitate.

S'a discutat mult în presa din monarhia cestiunea conferirii de titluri, orduri și diverse ranguri de nobilitate. În anii din urmă s'au întemplat multe conferiri de acestă natură, și mai ales anul trecut a eselat în privința acesta, așa încât se părea, că pe omeni i-a apucat o adevărată manie de-a alerga după distincțiuni. Se vede, că guvernului ungar nu-i convine, ca între locuitorii Ungariei să se lășescă credința, că distincțiuni, ca cele amintite, se pot acum afla „pe toate gardurile”, — cum dicea un general austriac; decī vine „*Buda-pesther Correspondenz*” și, pe basa de date autentice — cum dice el — publică următorul comunicat:

În anul trecut (1895) au fost distinse în Ungaria, Croația și Slavonia cu titluri și orduri 171 persoane, pentru activitatea lor dezvoltată în diferite ramii ai vieții publice seu pentru promovarea binelui public. Numărul acesta nu pôte fi (?) numit prea mare pentru o populațiune de 17 milioane, și nici într'un cas nu pôte fi privit ca rezultatul maniei de-a alerga după distincțiuni; cu atât mai mult acesta, deoarece dintre cele 171 de distincțiuni 59 sunt de grad mai inferior, și s'au împărțit de ele mai ales primarii, învățătorii și alți de asemenea poziși, cari au servit necurmat cu zel și cu abnegațiune (Pentru lășirea ideii de stat maghiar! — Red.) o jumătate de secol, seu alții, cari au mântuit vieți de om, espunându-și viața lor proprie.

Ce se ține de casurile — 38 la număr — în cari s'a conferit nobilitatea ungară, nici acesta nu pot fi privite ca ceva lucruri estra-ordinare, după-oe, dintre cei 38 de cetățeni ungari, cari au fost distincți cu nobilitate, 20 sunt oficeri în armata comună și la honvedime, cari în înțelesul dispozițiunilor militare, după un serviciu nepătat de 30 ani, atât în timp de rășbel, cât și în timp de pace au dreptul să șcără nobilitatea. Cinci însă dintre cetățenii distincți cu rangul de nobili ungari, sunt funcționarii de stat, cari au meritat să șcără distincși.

„Kulturpolitika”.

Sub acest titlu, organul „partidului popular”, „*Alkotmány*”, revenind asupra discuțiunilor de Sămbăta trecută ale dietei, privitoare la prefacerea școlilor în școle de stat, face câte-va constatări foarte interesante.

Scim, că cu ocazia acelor discușiuni ministru de culte a declarat, că el nu este amic al trecerii instrucțiunei populare exclusiv în mâna statului, — din contră însă, simpatizează cu înmulțirea în număr mai mare ca până acum a școlilor populare de stat.

Față cu partea întâiu a acestei declarațiuni, foia catolică crede, că e nesinceră. Față cu partea a doua însă organul catolic se exprimă, între altele, ast-fel:

De decī de ani decurge lupta între biserică și stat în cestiunea școlilor. Până când amândouă au mers mână în mână, n'a fost nici vorbă de trecerea școlilor în mâna statului; școlele confessionale erau bune, poporul își trimitea bueros copiii la ele, și pe stat nu-l costa nimic. De ore-ce însă ele steteau în calea liberalismului, s'a pornit pretutindenea și ast-fel și în patria noastră, tendința, de-a prefaca școlele confessionale în școle de stat. „*A cui este școla, a aceluia este viitorul*”, acestă devisă a condus pe luptătorii în inversunata luptă. La noi Trefort a promis, că nu va înșința mai mult școle interconfessionale, br. *Eötvös* și-a ridicat glasul pentru școlele confessionale; *Wlassics* însă este de alte idei.

El nu cuteză să spună, că vré să pună școlele în serviciul liberalismului, — ci numai că voeșce să le ia din mâinile confes-

siunilor... Un ouget viclen și neomenos se cuprinde sub cuvintele aceste, care în gollătatea lor nu este altul, decât aceștia:

Unde poporul nu este maghiar, unde Slovacia, Germanii, Sărbii și Valahii sunt șerați, acolo voiu înșința școle interconfessionale. *De Maghiar nu mē ating, căci nu cutez*. Cu cele-lalte naționalități însă, mai ales decă sunt șerace, vom isprăvi noi acușă. Acesta e o idee bizară, care culminează în aceea, că pe cel șeraț și fără scut îl atac, fiind-că el nu se pôte apăra.

Dreptul, libertatea, religia și limba naționalităților și a șeraților nu trebuie respectate. Mai bine țis: deore-ce noi nu credem și suntem fără religione, nici nu putem respecta dreptul altuia; decă însă ține cu noi, atunci îl recunoșcem, la cas contrar îl călcăm în picioare, căci de opunerea lui n'avem să ne temem. Acesta e sistem, acesta e modul de gândire, care vré să inundeze pōlele Carpaților cu un șir întreg de școle de-ale statului, — care din școlă populară vré să facă „agențură politică”, din educațiune populară vré să facă un mijloc de corteșire, pentru ca apoi acelu șerman Slovac, pe care și așa l'au despoiat de dreptul seu constituțional, să-i pōtă lua și școlă confessională și împreună cu ea și pe Dumneșen...

După părerea noastră, acesta pôte să fiă politică culturală, pôte să fiă politică culturală maghiară corectă, — acesta o negăm.

Extra Hungariam non est vita.

Sub acest titlu publică o mare foia catolică din *Viena* următorul articol:

În adevăr, frumos se începe anul milenar al Ungariei. În locul mult doritei păci, a izbucnit scandalul căii ferate vicinale din *Valea-Boldva*. Fișpanul *Miklos* a fost fișpan și un membru puternic al partidului liberal, lucrând astfel din totă puterea, ca anul milenar să fiă introdus prin despoierea statului ungar de caracterul creștinesc și prin recepțiunea *Jidanilor*.

Fără fariseism putem dice, că la noi nu se pot ivi lucruri de felul celui petrecut cu *Miklos*... Suntem însă siliți să luăm în apărare pe *Miklos*, căci dōra fișpanul dela *Borsod* nu este cu nimic mai păcătoș, ca ceialalți domni liberali. În Ungaria ori-cine șcise să arate cu degetul deputați de acia, cari nu pot să dovedeșcă, că ar avé vre-un venit, și cu toate aceste cheltuesc la an câte 10—20,000 fl. După *Francia*, *Ungaria* este statul, în care corupțiunea rōde mai afund în corpul vieții publice...

Contele *Apponyi* a căpătat o lecțiune aspră, dér folositoare. Acum dōr va șci și el ce însemneză a te apropia de un guvern, care lui a voit să-i dea cu piciorul, și ale căruia organe își vând „influența” lor pentru baniscurpi. *Un politician cinstit nu încheiă pace cu guvernul-Banffy*. Partida națională ea de sine e slabă pentru a puté răsturna pe *Banffy*, întorcă-se dér la tinera, dér deja puternica partidă populară. Suntem convinși, că și în Ungaria numai pe o miă de omeni de nimic se vine unul de omenă. Până când acestia din urmă nu vor începe o luptă sistematică în contra corupțiunei, păuă atunci „*Miklos*”ii pot liniștit să-și jōce mendrele. Chiar decă din când în când se mai prinde câte unul, „pașă dela *Bistrița*” va îngriji însă, ca ceialalți să nu li-se întemple nimic. Un guvern, al căruia principale arme de luptă sunt volnicia, călcarea în picioare a dreptului și falsificarea alegerilor, nu pôte tracta aspru cu funcționarii săi, și trebuc să-și închidă ochii când vede că ei — fură.

SCIRI ULTIME.

Petersburg, 29 Ianuarie. Faimele răspândite despre o plănuită împărțire a Turciei, precum și despre o alianță ofensivă și defensivă între Rusia și Turcia, se desmint de cătră foile de aci.

Sofia, 29 Ianuarie. Se anunță, că principele *Ferdinand* al Bulgariei

ar fi adresat o scrisōre Țarului ruseșc, în care-l rōgă să primescă a fi naș la botezul prințului *Boris*. (Acestă șcire nu consună cu aceea, ce am adus'o erī, că *Papa* nu s'ar fi învoit de a se boteza prințul *Boris* în religia ortodoxă. — Red.)

DIVERSE.

Nouă mine de aur. În *Colorado* se descoper pe ții ce merge nouă mine de aur. În săptămāna trecută s'au descoperit nouă ținuturi bogate în aur; două țile după acestă descoperire tot ținutul era plin cu omeni, cari căutau să-și edifice case și să se apuce de lucru. Locul acesta se numeșce *Pemberton* și se crede, că el va da mult aur. Din *Denver* se anunță, că locuitorii orașului *miner, Cottonwood*, aflător în partea vestică a *Coloradului* se afla în urma acestei descoperiri pe picior de bătăi. Locurile aceste bogate în aur atrag la sine mii și mii de omeni și ocuparea se pôte face numai cu arma. În Sămbăta trecută 5 vagonē pline cu omeni au sosit în acel oraș, care e apărat ziua-noștea de 1500 cetățeni înarmați.

Blana cea mai prețioșă. Dintre toate blanele, cea mai prețioșă este blana de vidră de mare, din care o singură bucată costa 4400 mărci, ba acum, în timpul iernei, e încă și mai scumpă. Este de însemnat, că o piele de vidră de mare e lungă de 1.9 m. și cam de 75 cm. lată. Blana acesta se foloseșce cu deosebire la confecționarea gulerelor, pentru-că după părerea generală, e cea mai bună contra rōcelei. După blana de vidră de mare urmeză blana de vulpe argintie, care costă 2400 mărci. Animalul acesta se gășeșce prin *Columbia* și în ținuturile *Hudson* și se află foarte rar. Mai bună trecere au aceste blane în *Rusia*.

Rectificare. În Nr. 13 al „*Gaz. Trans.*” pe fața a doua colōna a 4-a seria 18 din sus în jos în loc de „membrii decedați ai Academiei societății” este a-se ceti: membrii decedați ai societății acadameice „*Rom. Jună*”... Pe fața 3-a colōna 4-a la *Soiri* telegrafice în loc de: „nici decum admirabilă”, este a-se ceti: nici decum admisi-bilă.

Literatură.

Memorii din 1848/49, de Vasile Moldovan. Sub titlul acesta au apărut înoă în primăvera anului 1895 scrierile lui *Vasile Moldovan*, fost prefect de *Legiune* în 1848/49. Ele constituiesc o broșură destul de voluminoșă, format 8°, și de mare preț pentru literatura noastră istorică asupra memorabililor ani ai revoluțiunei din 1848/49. *Memoriile* sunt scrise într'o limbă româneșcă ușoră, în stil atrăgător narativ, și cu multă claritate, așa încât pot fi înțeleșce de ori-care Român cărturar dela orașe, ca și dela sate. — Prețul unui exemplar e numai: 50 cr. seu 1 corōnă, plus 5 cr. porto postal. Pentru Romānia și străinătate 1 franc și 50 bani. Comandele se fac mai ușor prin asemnațiune postală (posta-utalvány) la adresa: *Traian H. Pop*, proprietar, *Borăș*, u. p. *Dicső Szt. Márton*, seu la *Administrația „Gazetei Transilvaniei” în Brașov*. Abonenti „*Gazetei*”, cari țin să aibă acestă prețioșă scriere, pot să și-o comande mai cu înlesnire de-odată cu inoiera abonamentului la începutul fiă-cărui ouartal al anului. Recomandăm cu totă căldura publicului român acestă scriere până acum unică în felul ei la noi Romāni.

*

În tipografia „*A. Mureșianu*” din *Brașov* a apărut: **Povestiri economice** despre grădinărit, economia câmpului, vierit și pădurit, de *Ioan Georgescu*. O carte foarte folositoare pentru plugari, scrisă în stil ușor de priceput. Cartea are 136 pag. și costă 25 cr. De vëndare la tipografia *A. Mureșianu* în *Brașov*, și la librăria d-lui *Nicolae Ciureu*, *Brașov*.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**

Redactor responsabil: **Gregoriu Maior.**

Cursul la bursa din Viena.

Din 29 Ianuarie 1896.

Renta ung. de aur 4%	122.30
Renta de corone ung. 4%	99.—
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	125.50
Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2%	102.—
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	121.70
Bonuri rurale ungare 4%	97.15
Bonuri rurale croate-slavone.	98.—
Imprum. ung. cu premii	153.—
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	142.—
Renta de hartie austr.	100.65
Renta de argint austr.	100.95
Renta de aur austr.	122.46
Losuri din 860	148.—
Actii de ale Banței austro ungară.	1020.—
Actii de-ale Banței ung. de credit.	421.50
Actii de-ale Banței austr. de credit.	372.25
Napoleonilor.	9.61 1/2
Mărci imperiale germane	59.30
London vista	121.25

Paris vista	48.07 1/2
Rente de corone austr. 4%	100.65
Note italiene.	44.20

Cursul pietei Brașov.

Din 30 Ianuarie 1896.

Bancnote rom. Cump.	9.51	Vënd.	9.54
Argint român. Cump.	9.47	Vënd.	9.52
Napoleon-d'ori Cump.	9.57	Vënd.	9.61
Gaibeni Cump.	5.62	Vënd.	5.67
Ruble rusesoi Cump.	127. 1/2	Vënd.	—
Mărci germane Cump.	58.80	Vënd.	—
Lire turcesoi Cump.	—	Vënd.	—
Seris. tonc. Albina 5%	—	Vënd.	—

Numere singuratice din „Gazeta Transilvaniei” à 5 cr. se pot cumpăra în librăria Nicolae Ciureu.

Comptoarul:
Văczikörut 16
lângă
Basilica.

Iustinian M. Grama

BUDAPESTA.

Comerciant engrossist.

Casa
fondată în anul
1872.

Unicul Specialist în produse de Petroleum.

Am onoare a avisa onoratul public român, cumcă dela 5 Octomvre n. c. am primit, din **Pensylvania** (America) singurul depozitoriu în specialitatea de Petroleu:

Kaiseroel-Petroleum.

Marca „Imperator”, prima Type blanc neesplodabil, fără miros.

Cântar specific 0.805. Punctul de aprins 40° Abeltest. Garantat cu 20—22% consumul mai puțin ca la petroleul indigen. Puterea flăcării cu 15—18% mai mare. Prețul fl. 32 per 100 kilograme, inclusiv vama, Netto, esclusive Barel franco stațiunea drumului ferat ori unde în Ungaria seu Transilvania. Netto Cassa reluare (Nachname).

Cantitatea cea mai mică este un Barel original circa 160 kgr. Netto.

Marea Descoperire a Veacului

ELIXIRUL GODINEAU

este singurul leac (fără nici o primejdie) în contra **Neputintei**. Vindecarea anemicilor, a Sleitilor, etc.

INTINERIREA ȘI PRELUNGIREA VIETEI

Administrația **ELIXIRULUI GODINEAU** în **PARIS, 7, r. Saint-Lazare.**
BROȘURĂ GRATUITĂ TRIMEȘĂ FRANCO DUPĂ CERERE

Se găsește **ELIXIRUL GODINEAU** și la **BUCUREȘTI**, la **Ilie ZAMPIRESCU**, droghist; la **JASI**, la **D.D. Frați KONTA**, farmaciști.

la **Galați**: **STALSKI**, farmacist; la **Ploiești**: la **D-nii J. & T. CHRISTESCU**, drogoiști; la **Roman**: la **D-nul D. J. WERNER**, farmacist; la **Tulcea**, farmacia la „**MINERVA**.”

A V I S!

Prenumeratiunile la **Gazeta Transilvaniei** se pot face și renoi ori și când dela 1-ma și 15 a fiă-cărei luni.

Domnii abonați se binevoiască a arăta în deosebii, când voiesc ca espedarea să li-se facă după stilul nou.

Domnii, ce se abonează din nou, se binevoiască a scrie adresa lămurit și să arate și posta ultimă.

Administraț. „Gaz. Trans.”

Antreprize de pompe funebre

E. Tutsek.

Brașov, Strada Porții Nr. 4. Colțul Târgului boilor.

Recomandă on. publică la casuri de morțe, aședământul său de înmormântare bogat și sortat în cari toate obiectele, atât sorte mai de rëndu, cât și cele mai fine, se pot cãpãta **cu prețuri ieftine.**

Comisiune și **depon de sicriuri de metal** ce se pot închide hermetic, din prima fabrică din Viena.

Fabricarea propriă a tuturor **sicriurilor de lemn**, de **metal** și imitațiuni de metal și de lemn de **stejaru.**

Depou de **cunni** pentru monumente și plantici cu prețurile cele mai moderate.

Representanță de monumente de **marmură**, care **funebre proprii cu 2 și cu 4 cai**, precum și un **caru funebru** vëndu pentru **copii**, precum și cioclii.

Comande întregi se esecută **prompt și ieftin**, iau asupra-mi și **transporturi de morți în străinătate.**

In fine recomandă și biroul meu mijlocitoră procedându cu cunoscuta-mi soliditate.

La casuri de morțe a se adresa la

E. Tutsek.

2—*



Loteria de clasă ungară

Tragera loteriei a clasei I.
dela 5—8 Februarie,
cel mai mare câștig în cas favorabil

UN MILLION

Câștiguri principale de: 600000, 400000, 300000, 200000,
2 à 100000, 80000, 2 à 60000. 4 à 40000, 2 à 30000, 2 à 15000,
7 à 10000, 14 à 8000, 34 à 6000, 16 à 4000, 120 à 2000, 226 à 1000.

45007 Câștiguri de bani,
in suma totală de

9200000 corone

plătibil în bani gata fără nici un scãdãmẽnt.

Losuri pentru clasa I.: Losuri complete valabile pentru 3 clase:

1	2	10	20	1	2	10	20
fl. 20.—	10.—	2.—	1.—	fl. 60.—	30.—	6.—	3.—

Recomandă și trimite după primirea banilor cu mandat postal sau și cu rambursă.

CARL HEINTZE

Budapest
Szervitater 3.

La comande de losuri clasa I, pentru porto recomandat și lista tragerilor 25 cr., la losuri complete porto și 3 liste de trageri 50 cr. sunt a se plăti.